

## UN EPI POUR PARTAGER ET TRANSMETTRE

### «UNE EUROPE, UNE HISTOIRE, DES MEMOIRES DIFFERENTES»

#### Dans le cadre du projet FRANCO-ALLEMAND classe de 3eme

- **Durée** : 72h / 18H / 18H/ 18H /18H
- **Disciplines** : Histoire- Géographie- EMC/ Arts-Plastiques/ Lettres / Allemand
- **Professeurs** :Mme Fontaine/ Mme Leverrier/ Mme Palade/ Mme Pradal
- **Niveau** : Cycle 4 (classe de 3eme bilangue Allemand)
- **Domaine** : Culture et création artistique
- **Parcours** : Parcours citoyen, parcours avenir et artistique et culture
- **Un projet basée sur le partage et la transmission de notre Histoire et de notre patrimoine à des élèves venant d'un autre pays européen** : « **Comment partager notre histoire quand la langue est en phase d'acquisition ?** »
- **Projet franco-allemand** : Constituer un parcours de visite pour les correspondants allemands au Mémorial du camp de Rivesaltes.
  - **objectif interdisciplinaire** :

Nous aimerions donner à notre projet d'échange une dimension citoyenne et européenne porteuse de sens pour nos élèves.

- Participation à la mission centenaire de la Première Guerre mondiale organisée par le ministère de la Défense. Dans ce cadre nous souhaitons orienter notre travail sur certains aspects de la première Guerre mondiale et aborder un certain nombre de questionnements qui peuvent faire l'objet d'enquêtes de part et d'autre de notre frontière. Il nous semble important de partager cette histoire commune, d'en comprendre les traces qu'elle a pu laisser en Europe. Quelle est la perception aujourd'hui de ce passé et comment est-il enseigné en Allemagne et en France ?

- Mise en place d'un dialogue franco-allemand : création d'un échange au fur et à mesure des découvertes, de s'interroger mutuellement, de débattre éventuellement de tout ceci soit sous la forme épistolaire, soit par l'intermédiaire d'un blog ou directement par Skype . Développer l'apprentissage de l'allemand ainsi que du français est au cœur de notre stratégie. Montrer l'importance des langues afin de pouvoir communiquer, échanger nos idées et points de vue.

- Une approche qui se veut interdisciplinaire (Histoire-Lettres-Allemand-Arts Plastiques). Montrer que les mémoires européennes d'un même évènement peuvent être différentes. Que les perceptions ne sont pas identiques, qu'en tant que citoyen européen nous partageons une même histoire mais pas forcément la même mémoire. Comprendre également que le traumatisme de ces conflits est gravé dans nos mémoires et qu'il a été à l'origine de la construction d'une Europe. Amener nos élèves à réfléchir sur les valeurs profondes de cette Europe.

- **Objectif intellectuel: motiver les élèves** :

Celui-ci est double. Il est clair que d'une part le contact avec les jeunes germanophones motivera les élèves pour l'apprentissage de l'allemand bien au-delà du séjour en Allemagne. L'élève découvrira que le contenu des manuels correspond à une réalité concrète. Les situations qu'il sera obligé d'affronter seul lui montreront qu'il est capable de se débrouiller grâce à ce qu'il a appris auparavant et créeront chez lui l'envie/le besoin de continuer son apprentissage, dont il saisira dorénavant plus facilement le but.

Par ailleurs, le travail sur l'aspect historique permettra aux élèves de comprendre que ces événements ont bouleversé et touché au plus profond d'elles-mêmes deux sociétés alors ennemies, qui aujourd'hui peuvent commémorer ensemble le souvenir de ces guerres.

- **Objectif éducatif** :

-Développer des capacités suivantes :

- l'autonomie des élèves en milieu étranger
- les capacités d'observation et de jugement : s'entraîner à constater et à analyser les ressemblances et les différences entre les deux pays.
- l'esprit de tolérance : apprendre à accepter les différences.
- savoir gérer son temps libre en petits groupes (moments de « quartier libre » pendant les visites)

➤ **Objectif culturel**

- développer des **compétences interculturelles** de plus en plus recherchées dans le monde du travail.
- comprendre les mœurs, les habitudes, le rythme de vie des familles allemandes (hébergement dans les familles)
- observer le système et le rythme scolaire allemand (deux matinées de participation aux cours des correspondants)
- découvrir des structures économiques et politiques de la région
- visiter une région et connaître son passé historique et culturel
- contribuer à l'amitié franco-allemande par une meilleure connaissance de ce pays, de sa langue et de ses habitants.

➤ **Mise en œuvre :**

Lettres	Histoire/EMC	Allemand	Arts-Plastiques
Etudes de lettres	<p><b>-Histoire:Thème 1/ P1</b>  <b>La première Guerre mondiale</b>            1. « Etre soldat pendant la guerre »            A travers les médias de l'époque (découverte de la censure) et les lettres de poilus  <u>Tâche à réaliser</u> : Nous sommes en 1917, vous êtes un journaliste au <i>Canard enchaîné</i>, journal français fondé en 1915 pour dénoncer la censure. Ce matin vous avez reçu un courrier étonnant ! Vous décider d'enquêter sur les conditions de vie et de combat des soldats pendant la Première Guerre mondiale. Réaliser un article illustrer pour le journal. (LS/P42).  <b>Dans la perspective de l'envoyer aux correspondants allemands.</b>            2. A travers le monument aux morts de Perpignan :            Découverte du bilan humain, psychologique de la guerre. Apprendre à expliquer un monument en se servant de ses connaissances. <b>Dans la perspective de l'expliquer aux correspondants allemands lors de la rencontre</b>  <b>-EMC :</b>            1. Comprendre la démocratie et les valeurs de la République / en découvrant une dictature à travers le parcours des parents de M. Levien sous le régime de Vichy (préparation de la visite du Mémorial).  <b>2. Comprendre les valeurs l'Union Européenne.</b>  <b>3. Comprendre ce qu'est être un citoyen européen (droits et devoirs)</b>            4. Comprendre également que le traumatisme de ces conflits est gravé dans nos mémoires et qu'il a été à l'origine de la <b>construction d'une Europe</b>. Amener nos élèves à réfléchir sur <b>les valeurs profondes</b> de cette Europe  <b>5. Parcours citoyen</b> : L'espace</p>	<p>Transmettre            Échanger nos points de vue</p> <p>Cinéma : <i>Franz</i> du réalisateur Jacques Doillon</p> <p>Le cinéma nous permettra également de faire réfléchir les élèves des deux côtés du Rhin sur ces années de guerre. Comme toujours dans un cadre pédagogique, le 7<sup>ème</sup> art se montrera d'une grande utilité non seulement pour faire réfléchir nos élèves, mais aussi pour leur apprendre à formuler des idées, pour imaginer des dialogues, pour émettre des hypothèses.</p>	<p>« <b>Expressions et engagement artistique.</b> »</p> <p><b>Objectifs :</b>  <b>•Amener les élèves à :</b>            - développer la <b>curiosité</b> favoriser la <b>créativité</b> de l'élève notamment en lien avec une pratique artistique;            - aiguiser ses capacités d'<b>analyse de l'œuvre d'art;</b>  <b>- l'aider à se construire une culture personnelle fondée sur la découverte et l'analyse d'œuvres significatives.</b></p> <p><b>Séance 1 :</b>  <b>Incitation PHASE 1:</b>            « <b>Étude comparative:</b>  <b>•Félix Vallotton, Verdun, 1917,</b> H/T, 114 x 146 cm, Musée de l'Armée, Paris.  <b>•Otto Dix, La Guerre, 1928-31,</b> Tempera/Bois, 250 x 410 cm (total), Musée des beaux-Arts de Dresde, Allemagne.  <b>•Pablo Picasso, Guernica, 1937,</b> H/T, 351 x 782 cm, Musée Reina Sofia, Madrid, Espagne. »</p> <p><b>Incitation PHASE 2:</b>            « <b>Garder l'essentiel!</b> »</p> <p><b>Séance 2 :</b>            « <b>Expression par la FORME, la COULEUR, la MATIERE.</b> »</p> <p>« <b>Masque de l'horreur.</b> »</p> <p><b>Consignes :</b>            « <b>Créez un masque où nous comprendrons votre message contre la guerre.</b> »</p> <p>« <b>Vous devez exprimer vos sentiments, vos sensations face à la guerre en sélectionnant dans</b></p>

	<p>Schengen : s'interroger « Quel avenir pour les frontières européennes, 30 ans après les accords de Schengen »  <b>Débat avec les élèves de 4eme qui pourra être ensuite organisé avec les élèves allemands</b></p>		<p><b>vos croquis ce qui vous semble essentiel, important. Découpez, collez, retravaillez, faite évoluer pour mettre en avant les horreurs de la guerre. Réfléchissez aussi sur le format, les couleurs, la lumière. »</b></p>
<p>Sortie à Rivesaltes</p>	<p>Montrer que les déplacements forcés de population sont une récurrence de l'Histoire.  <b>Visite</b> se fera en parallèle avec le parcours d'un témoin (M. Levien/ histoire qui s'inscrit dans la Seconde Guerre mondiale). Découvrir que son histoire ressemble à celle de d'autres communautés, rencontrées le jour de l'inauguration du mémorial en 2015 et qu'elle s'inscrit dans un contexte de guerres, dictatures...  - <i>Antoine de la Fuente (républicain espagnol)</i>  - Paul Niedermann (Juif allemand)  - <i>Fatima Besnasci-Lancou (Fille de harki)</i></p>	<p>Découverte des valeurs de l'UE</p>	<p><b><u>Intentions pédagogiques :</u></b>  - <u>Amener les élèves à :</u>  • <b>Découvrir</b> un lieu chargé d'histoires, d'une histoire européenne, un lieu patrimonial important et situé dans une géographie proche d'eux.  • <b>Être</b> au cœur de l'histoire. Être un citoyen averti et engagé.  • <b>Se questionner</b> et comprendre/ S'ouvrir.</p> <p><b>Investir et étudier</b> une architecture muséale contemporaine</p> <p><b><u>Séquence : Architecture : FORME ET FONCTION</u></b></p> <p>Avec étude de l'architecture du mémorial de Rudy Ricciotti, en comparaison avec le musée Juif de Berlin</p> <p><b><u>Séquence : Bande-dessinée biographique autour de Christian Levien</u></b>  Avec l'étude de Maus d'Art Spiegelman</p>

**Les 3eme travailleront sur le contexte et apporteront des éléments d'explications simples aux 4eme. Échange 3eme/4eme**